




PASSPORT

ACTIU

COD: 9891 • 05-11 • 1\*

 POR FAVOR RECICLAR CUANDO QUEDE OBSOLETO  
PLEASE RECYCLE WHEN OBSOLETE  
S'IL VOUS PLAÎT, MERCI DE RECYCLER  
WENN NICHT MEHR AKTUELL, RECYCELN

 PAPEL 100% RECICLADO

# Passport

Un sistema modular de bancada para espacios de alto tránsito con un marcado carácter vanguardista, donde las líneas que dibujan su perfil definen el diseño global del conjunto.

## Ecodiseño

La calidad de PASSPORT comprende la durabilidad y posibilidad de reemplazar cada una de las piezas para que en su conjunto tenga una larga vida útil. Producida mediante procesos productivos de última generación, la fabricación de las bancadas PASSPORT permite una disminución significativa en el impacto ambiental de las operaciones diarias derivadas del uso eficiente del agua, la energía y la gestión de residuos.

A modular bench system for high traffic areas with a modern architecture, where the lines define the global design profile.

## Ecodesign

PASSPORT quality includes durability and the possibility to replace each component of the system to increase its valuable life. Developed with last generation process, the assembly way of PASSPORT bench allows a significant decrease in the environmental impact resulting of the daily operations like efficient use of water, energy and waste management.

Un système de banc modulaire pour les espaces à fort trafic de passagers et qui se distingue par un design d'avant-garde, où les lignes et profils définissent une conception globale de l'ensemble.

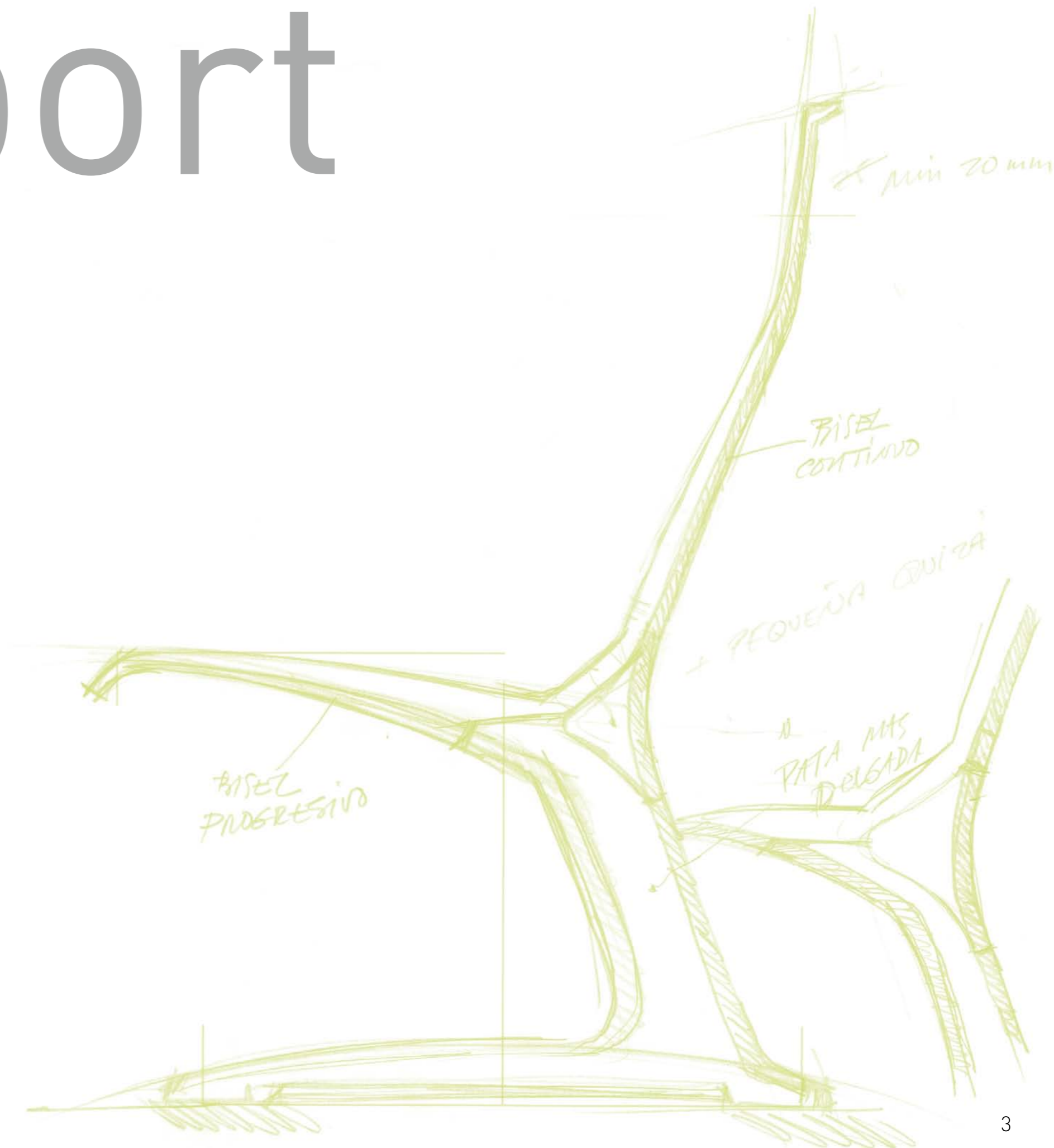
## Ecodesign

La qualité de Passeport comprend la durabilité et la possibilité de remplacer chaque pièce pour une longue durée de vie de l'ensemble. Fabriqué à l'aide de processus de production de dernière génération, la fabrication des bancs Passport offre une réduction importante de l'impact sur l'environnement pour les opérations quotidiennes dérivées de l'utilisation efficace de l'eau, l'énergie et de la gestion des déchets.

Ein modulares System von Sitzbänken für stark frequentierte Durchgangsbereiche, mit einem ausgeprägt avantgardistischen Charakter, in dem die Linien, die das Profil definieren, auch das Gesamtdesign des Ganzen bestimmen.

## Ökodesign

Zur Qualität von PASSPORT gehören Langlebigkeit sowie die Möglichkeit, jedes einzelne Teil zu ersetzen und somit eine lange Nutzungs- und Lebensdauer der Gesamteinheit zu gewährleisten. Hergestellt durch modernste Produktionsverfahren, wird bei der Fabrikation der PASSPORT Sitzbänke durch eine effiziente Nutzung von Wasser und Energie eine signifikante Verringerung der durch den täglichen Betrieb entstehenden Umweltbelastung gewährleistet.



By: Javier Cuñado (ITEM Desarrollo de productos)

# Passport METAL

El empleo de materiales diversos como chapa de acero perforada, acolchado de poliuretano integral ó lamina de madera contrachapada, permite una amplia selección de acabados integrando cada conjunto al diseño de su entorno.

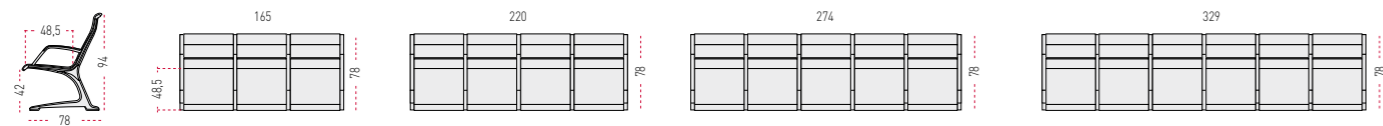
The use of different materials like perforated steel, moulded polyurethane or plywood, allows a wide selection of finishes related with the environment.

L'utilisation de matériaux tels que la tôle d'acier perforée, le rembourrage en polyuréthane ou le contreplaqué, permet un large choix de finition en harmonie avec l'ensemble et son entourage.

Die Verwendung unterschiedlicher Materialien wie Stahllochblech, Polsterung aus Polyurethan, oder Furnierholzplatten bietet eine umfassende Auswahl an Ausführungen, die jegliche Kombination dem Design ihrer Umgebung anpassen.



El asiento y respaldo se fabrican en madera contrachapada y moldeada de espesor 13 mm, espuma integral de poliuretano, ó chapa de acero perforada de 2 mm de espesor con recubrimientos epoxi de 100 micras. Se pueden incorporar acolchados de asiento opcionales en tapizados vinílicos para los modelos de chapa. Las mesas de conexión o finalización opcionales se ofrecen en chapa de acero aluminizada ó en fenólico de 13 mm de espesor en acabados blanco o negro.



Seat and backrest are made of 13 mm thick plywood, integral polyurethane or perforated steel 2 mm thick with epoxy coating 100 microns. The steel models can incorporate optional padded seat. The connection or end tables optional are in silver steel or 13mm compact laminate in white or black.

L'assise et le dossier sont fabriqués en contreplaqué d'une épaisseur de 13 mm, une mousse intégrale en polyuréthane, ou une tôle en acier perforée de 2 mm d'épaisseur avec un revêtement époxy de 100 microns. Vous pouvez intégrer en option des assises en vinyle rembourré pour les modèles en tôle. Les tablettes de connexion ou de terminaison en option sont disponibles en acier de couleur aluminium ou en compact de 13 mm d'épaisseur avec une finition de couleur blanche ou noire.

Sitzfläche und Rückenlehne werden aus geformtem 3 mm, mit integralem Polyurethanschaum, oder aus 2 mm dickem Stahllochblech mit Epoxidbeschichtung von 100 Mikron. Für die Modelle aus Blech können optional gepolsterte Sitzflächen mit Vinylbezug eingearbeitet werden. Die optionalen Verbindungstische oder Seitentische werden in Stahlblech aluminiumfarben oder in Phenol, 13 mm dick, in den Ausführungen weiß oder schwarz angeboten.





# Passport PUR

## Diseño Ergonómico. Confort

La forma de la superficie del asiento y el respaldo de PASSPORT se adapta a la forma del cuerpo humano garantizando una postura cómoda y saludable, donde es posible la adaptación a usuarios discapacitados y de movilidad reducida.

## Ergonomic Design. Comfort

The shape of the seat surface and the backrest at PASSPORT adapts to the shape of human body ensuring a comfortable and healthy position, with the possibility of special seats for disabled users.

## Conception ergonomique. Confort

La forme de la surface de l'assise et du dossier de Passport s'adaptent à la forme du corps humain pour assurer une position confortable et saine, et également valable pour les utilisateurs handicapés.

## Ergonomisches Design. Komfort

Die Oberflächenform der Sitzfläche und Rückenlehne der Modelle PASSPORT passt sich der Form des menschlichen Körpers an, gewährleistet eine komfortable und gesunde Haltung und ist, wo möglich, den Erfordernissen Behinderter oder Personen mit eingeschränkter Mobilität angepasst.



### Limpeza y conservación

Concebida como una estructura única, PASSPORT ofrece superficies libres de obstáculos que permiten mayor facilidad para su mantenimiento. La resistencia y calidad de los materiales empleados minimiza el tiempo y costes necesarios para su limpieza y conservación.

### Cleaning and maintenance

Conceived like a single structure, PASSPORT offers obstacle free surfaces allowing an easier maintenance. The strength and quality of materials used minimizes the time and costs required for its cleaning and conservation.

### Entretien et conservation

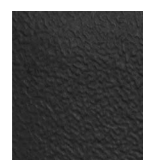
Conçu comme une structure unique, PASSEPORT offre des surfaces dégagées sans obstacles qui lui permettent un entretien pratique. La résistance et la qualité des matériaux employés minimise les coûts et le temps d'entretien pour sa conservation.

### Reinigung und Pflege

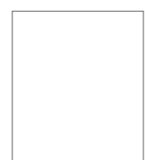
Konzipiert als eine einheitliche Konstruktion, ermöglichen die hindernisfreien Flächen von PASSPORT einen leichten Zugang zur Wartung und Pflege. Die Widerstandsfähigkeit und Qualität der verwendeten Materialien reduzieren sowohl den für die Reinigung und Pflege erforderlichen Zeitaufwand als auch die Kosten.



#### ACABADOS / FINISHES / FINITIONS / AUSFÜHRUNGS



Negro  
Black  
Noire  
Schwarz



Blanco  
White  
Blanc  
Weiß



Azul  
Blue  
Bleu  
Blau



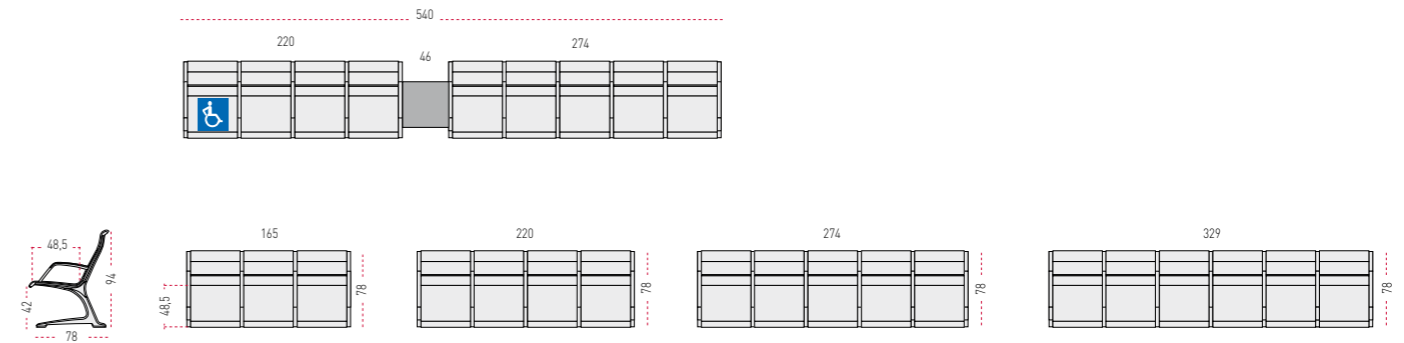
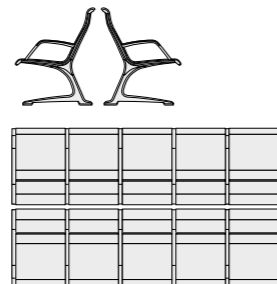
Naranja  
Orange  
Orange  
Orange

El sistema permite configuraciones individuales, creciendo a través de módulos simples de forma longitudinal, ó configuraciones dobles con bancadas enfrentadas, unidas mediante un innovador sistema de alineación y anclaje a suelo opcional.

The system allows individual configurations to grow through progressive simple modules, or double configurations with back to back benches, joined by an innovative alignment system and optional floor anchoring.

Le système permet des configurations individuelles, qui se développent grâce à des modules de forme longitudinale, ou des configurations doubles avec des bancs en face à face, et unis par un système d'alignement innovant, et avec en option la fixation au sol.

Das System erlaubt einzelne Konfigurationen, bei denen die Bänke durch einfache Module zu erweitern sind, oder doppelte Konfigurationen bei gegenüberstehenden Sitzbänken, verbunden durch ein innovatives System zur Ausrichtung und Befestigung am Boden, optional.







# Passport WOOD

El sistema utiliza una estructura central de aluminio extruido como elemento de apoyo, reforzada con bóvedas estructurales interiores y con tapas laterales de finalización de aluminio inyectado fijadas mediante clipado y atornillado.

The system uses an extruded aluminum center structure for support it, reinforced with internal structural vaults and side panels of cast aluminum end fixed by clipping and screwing.

Le système utilise une structure en aluminium extrudé comme élément de support, renforcé par des voûtes internes structurelles et des tops latéraux de terminaison en aluminium injecté et fixés par pression et vissage.

Das System beruht auf einer Mittelkonstruktion aus extrudiertem Aluminium als Stützelement, mit interner Verstärkung und mit Endkappen aus gespritztem Aluminium, mittels Clip- und Schraubverbindung befestigt.



## ACABADOS / FINISHES FINITIONS / AUSFÜHRUNGS



Haya natural  
Natural beech  
Hêtre naturel  
Buche natur



Roble  
Light Oak  
Chêne  
Eiche

### Flexibilidad

Facilidad de ensamblaje y concatenación entre bancadas sin requerimientos de posición de las piezas que componen el conjunto. Todos los elementos se pueden montar y desmontar de forma ágil y eficaz mediante soluciones unificadas.

#### Flexibility

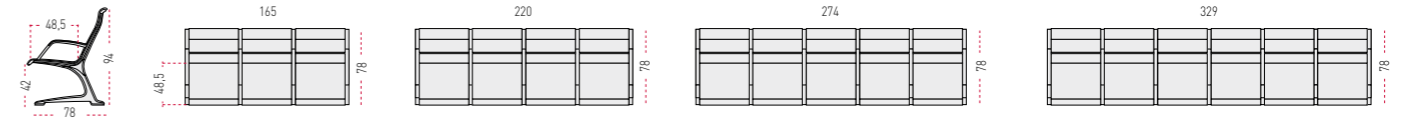
All items can be assembled and disassembled quickly and effectively through integrated solutions.

#### Flexibilité

Assemblage facile et fixation entre les bancs, sans utilisation de pièces supplémentaires à l'ensemble. Tous les éléments peuvent être montés et démontés rapidement et efficacement grâce aux solutions intégrées.

#### Flexibilität

Einfache Montage und Verbindungen der Bankreihen, ohne Einfluss auf die Position derjenigen Teile, die die Gesamteinheit bilden. Alle Elemente können durch einheitliche Lösungen schnell und effizient montiert und demontiert werden.





## MODELOS / MODELS



### Passport METAL

Asientos y respaldos de chapa acero de 2 mm de espesor en diferentes acabados unidos a través de una viga central de aluminio extrusionado.

Seats and backrest made of 2mm steel with different finishes, joined by an extruded aluminum central beam.

Assises et dossiers conçues en tôle d'acier de 2 mm d'épaisseur de différentes finitions et reliés par une poutre centrale en aluminium extrudé.

Sitzflächen und Rückenlehnen aus Stahlblech 2 mm in verschiedenen Ausführungen, durch einen Mittelbalken aus extrudiertem Aluminium verbunden.



Negro / Black  
Noire / Schwarz

Blanco / White  
Blanc / Weiß

Aluminizado / Silver  
Aluminium / Alu.farbe

Rojo / Red  
Rouge / Rot



### Passport PUR

Asientos y respaldos de poliuretano integral PUR en diferentes acabados, inyectados sobre chapa de Acero de 2 mm y unidos a través de una viga central de aluminio extrusionado.

Seats and backrest are made of polyurethane PUR in different finishes, moulded over 2mm steel joined by an extruded aluminum central beam.

Les assises et les dossiers en polyuréthane intégral PUR de différentes finitions, injectés sur un tôle d'acier de 2 mm d'épaisseur et reliés par une poutre centrale en aluminium extrudé.

Sitzflächen und Rückenlehnen aus integrelem Polyurethan PUR in verschiedenen Ausführungen, auf Stahlblech 2 mm gepresst und durch einen Mittelbalken aus extrudiertem Aluminium verbunden.



Negro / Black  
Noire / Schwarz

Blanco / White  
Blanc / Weiß

Azul / Blue  
Bleu / Blau

Naranja / Orange



### Passport WOOD

Asientos y respaldos de madera contrachapada y moldeada de espesor 13 mm en acabado Roble natural ó Haya, unidos a través de una viga central de aluminio extrusionado.

13mm thick plywood seats and backrest in natural oak or beech finishes, joined by an extruded aluminum central beam.

Assises et dossiers en contreplaqué et d'une épaisseur de 13mm avec une finition en chêne naturel ou hêtre, reliés par une poutre centrale en aluminium extrudé.

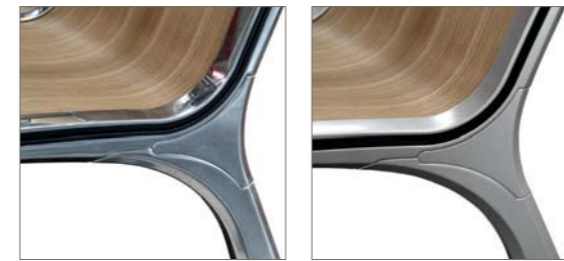
Sitzflächen und Rückenlehnen aus Furnierholz, geformt, 13 mm dick, in der Ausführung Eiche natur oder Buche, durch einen Mittelbalken aus extrudiertem.



Haya natural / Natural beech  
Hêtre naturel / Buche natur

Roble / Light Oak  
Chêne / Eiche

## ESTRUCTURA / FRAME / STRUCTURE / STRUKTUR



Pulida / Polished  
Aluminum Poli / Feinschliff

Aluminizado / Silver  
Aluminium / Alu.farbe

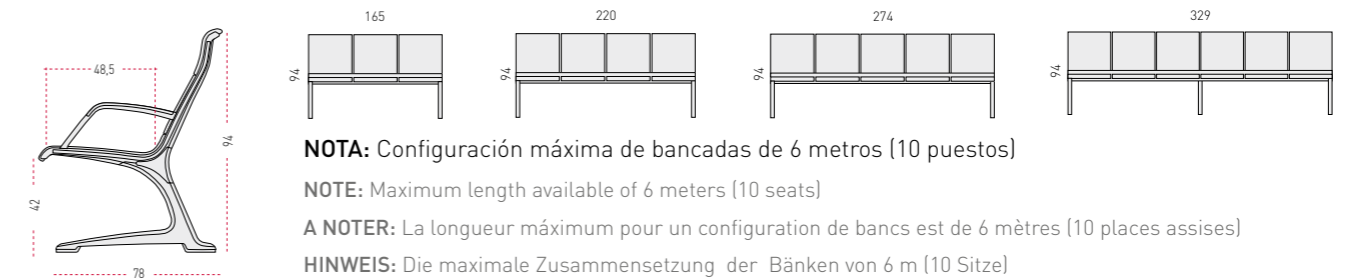
Viga central de aluminio inyectado reforzada que integra en una misma pieza el asiento y respaldo, con tapas laterales de finalización fijadas mediante clipado y atornillado.

Reinforced moulded aluminium central beam. One piece seat and back. Side trims fixed with a clip or screw.

Poutre centrale en aluminium injecté et renforcée intégrant à la fois dans une même pièce l'assise et le dossier, avec des tops latéraux de terminaison fixés par clipage ou visserie.

Verstärkten zentralen Mittelbalken aus gespritztem Aluminium, das es in sich selbst der Sitz und Rückenlehne integriert, seitlichen Abdeckungen der Zusammenfassung mittels Clip- und Schrauben fixiert.

## DIMENSIONES / DIMENSIONS



**NOTA:** Configuración máxima de bancadas de 6 metros (10 puestos)

**NOTE:** Maximum length available of 6 meters (10 seats)

**A NOTER:** La longueur maximum pour un configuration de bancs est de 6 mètres (10 places assises)

**HINWEIS:** Die maximale Zusammensetzung der Bänken von 6 m (10 Sitze)

## COMPLEMENTOS OPCIONALES / OPTIONAL COMPLEMENTS

### ASIENTO MINUSVALIDOS / SEAT FOR DISABLE PEOPLE



Elevador asiento.  
Altura +6 cm  
Seat lift +6cm height



### COJÍN / PAD / COUSIN / KISSENBEZUG



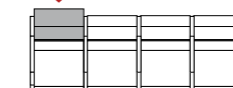
Cojín con acabado de tapizado vinílico  
Pad with vinyl fabric finish



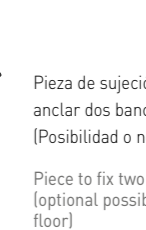
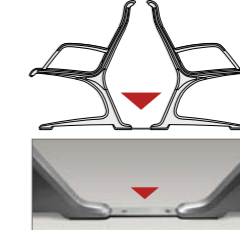
### CABECERO / HEADREST / APPUI-TÊTE / KOPFSTÜTZE



Respaldo alto para bancadas PUR  
18 cm  
PU high rest for benches



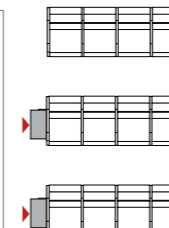
### UNIÓN / LINKING DEVICE / UNION / ANSCHLUß



Pieza de sujeción a suelo para anclar dos bancadas contrapuestas.  
(Posibilidad o no de fijación al suelo)

Piece to fix two benches on the floor  
(optional possibility to fix it to the floor)

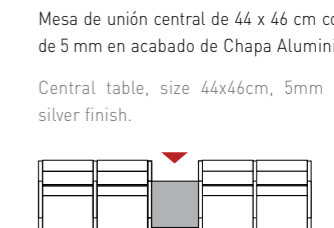
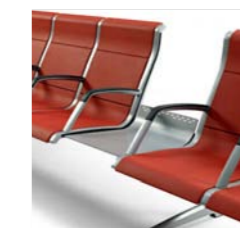
### MESA FINALIZACIÓN / AUXILIAR TABLE



Mesa de finalización de 22 x 46 cm y espesor de 5 mm en acabado de Chapa Aluminizada

Table size 22x46cm,  
5mm thickness

### MESA UNIÓN CENTRAL / PROGRESSIVE DESK



Mesa de unión central de 44 x 46 cm con espesor de 5 mm en acabado de Chapa Aluminizada

Central table, size 44x46cm, 5mm thickness, silver finish.

# DECLARACIÓN AMBIENTAL DE PRODUCTO ENVIRONMENTAL PRODUCT DECLARATION

## Análisis de Ciclo de Vida · Life Cycle Analysis



El análisis de ciclo de vida del producto cubre todas las etapas del mismo como se muestra a continuación  
The analysis of product life cycle covers all stages of it, as shown below

## ECODISEÑO · ECODESIGN

Consideramos el diseño como un método para solucionar problemas complejos, donde la calidad comprende la durabilidad y posibilidad de reemplazar cada una de las piezas, para que en su conjunto, nuestros productos, tengan una larga vida útil. We consider design the best way to solve complex problems. Quality means long lasting as well as the possibility to get replacements at any time and our products have a long life.

**MATERIALES MATERIALS**  
Diseñado para fabricarse con materiales reciclados en un 40%, limitando el uso de sustancias peligrosas (sin cromo, mercurio y cadmio). Designed to be manufactured with 40% recycled materials, limiting the use of hazardous substances (chromium, mercury and cadmium).  
Aluminio reciclado 100% - 100% recycled aluminum.  
Pintura en polvo sin emisiones COVs - Componentes volátiles orgánicos - Powder paint with no VOC emissions.  
Espuma (PUR) sin contenido en CFC o HCFC - Foam (PUR) without CFCs and HCFCs content.  
Embalajes realizados en cartón reciclado - Recycled cardboard packaging.  
Tintas de impresión en base de agua sin disolventes - Water base printing inks without solvents

## Resultados alcanzados en las etapas de ciclo de vida Results achieved in the life cycle stages

Los productos Actiu son diseñados considerando diferentes estrategias ambientales. Actiu products are designed considering different environmental strategies.



**PRODUCCIÓN PRODUCTION**  
Optimización del uso energético durante todo el proceso productivo. - Optimizing energy use throughout the production process.  
Fabricación con consumos de energía e impacto ambiental mínimo. - Low manufacturing energy consumption. Minimum environmental impact.  
Proceso productivo de pintado mediante sistemas tecnológicos de última generación. - Painting processes of high technology systems.  
Recuperación de la pintura no utilizada en el proceso, para su reutilización. - Recovery unused paint in the process.  
Cero emisiones de COVs y otros gases contaminantes. - Zero emissions of VOCs.  
Limpieza de metales mediante circuito de agua cerrado. - Closed water circuits.  
Recuperación del calor. - Heat recovery.  
Sistemas de fabricación automatizados. - Automated manufacturing systems.

**TRANSPORTE TRANSPORT**  
Optimización del embalaje para una o dos unidades de producto - Packaging optimization product for one or two units.  
Sistema de apilamiento de producto que facilita la optimización del espacio reduciendo el gasto de energía para su transporte - Stacking system product that facilitates the spaces optimization and energy reduction for transport.

**USO USE**  
Garantías de uso con larga vida útil - Long life guarantees  
Facilidades de adaptabilidad y crecimiento - Adaptability and growth facilities  
Fácil mantenimiento y limpieza del producto - Easy maintenance

**ELIMINACIÓN DISPOSAL**  
Materiales reciclables en un 76% - 76% Recyclable materials  
MIT permite una fácil y rápida separación de componentes - Easy components separation  
Sistema de reutilización de embalajes proveedor-fabricante evitando generación de residuos - Packaging "supplier - manufacturer system" for reuse  
El cartón empleado para el embalaje es adecuado para su reciclaje - Recycled packaging cardboard

# PARQUE TECNOLÓGICO ACTIU ACTIU TECHNOLOGICAL PARK

## Un proyecto industrial sostenible · A sustainable industrial project

Un espacio arquitectónico flexible, abierto y transparente. Un proyecto con nuevas perspectivas, cuya sede corporativa, certificada LEED® EB Gold para edificios existentes, posiciona a Actiu con referente en Europa en este tipo de certificaciones, permitiendo una disminución significativa en el impacto ambiental de las operaciones diarias derivadas del uso eficiente del agua y la energía, la gestión de residuos, la compra de productos ambientalmente sostenibles y la continua evaluación y mejora de la calidad ambiental interior.

A flexible, open and transparent architecture space. A project with new prospects certified by LEED EB Gold for all the existing buildings that point Actiu as a referent in Europe. Certificates given to those who take care about the environment having an efficient use of water, energy and the management of wastes, the purchase of sustainable products and the continuous evaluation and improvement in the inner environmental quality.



**LEED®**  
Leadership in Energy & Environmental Design

Parque Tecnológico Actiu  
Edificio Corporativo  
LEED® EB Gold  
(Existing Building)



## CERTIFICADOS Y REFERENCIAS · CERTIFICATES AND REFERENCES

Actiu y sus productos cumplen las más altas exigencias en la gestión, calidad de producto y sostenibilidad, que aportan valor a los proyectos utilizando materias recicladas y obteniendo un producto final reciclable. Actiu Technological Park and ACTIU' products fulfill all demands about management, quality and sustainability to provide extra value to the projects using recycled materials to get the recyclable final product.

